#### 公職人員財產申報表

由胡	<b>艮人姓名</b>	令狐榮達	服務	务機	關	1.外交部						職和	1.政務	次長	
T 4	人 及 名	一一一	ЛРС 1	<b>ガ 17</b> 交。	1919	2.						<b>4政</b> 7	2.		
申	報日	105年05月	20 日				申	報	類	别	卸(離)職申	報			
	配	偶及未	成年	子女	<del>-</del>					配	偶及	未成	年 子	女	
	稱	調		姓	名				稱		謂		姓	名	
配偶	<u>;</u>	ŧ	余湘蓮											- "-	

## (二)不動產

#### 1. 土地

土	地	坐	落	面積(平方 公 尺 )	權利範圍 (持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
新北市	5淡水區海	天段		844.64	10000 分之 251	令狐榮達	101年06 月22日	買賣	7,900,000 (自用房屋之 坐落基地,房 地總價額)
Flora USA(國	Ave., 外土地)	Arcadia,	CA,	594.56	全部	令狐榮達 徐湘蓮	85年07月 01日	買賣	(超過五年)

	土		地		變	動	情		形
土	地	坐	落	面積(平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額
本欄2	笠白					- 7"			

### 2. 建物 (房屋及停車位)

建	物	標	示	面積(平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額		
新北	新北市淡水區海天段			72.74	全部	令狐榮達	101 年 06 月 22 日	買賣	7,900,000 (房地總價額)		
Flora	Flora Ave., Arcadia, CA, U		CA, USA	140.19	全部	令狐榮達 徐湘蓮	85年07月 01日	買賣	(超過五年)		

	建		物		變	動	情		形
建	物 標 示 公		面積(平方 公 尺 )	權利範圍 (持分)	所有權人	變動時間	變動原因	變動時之價額	
本欄空	E白		·						

## (三)船舶

<b>種</b>	類	總	頓數	船	籍	港	所	有	人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取	得	價	額
本欄空白			_												

# (四)汽車(含大型重型機器腳踏車)

廠	牌	型	號	汽	紅	容 量	所有人	登記(取得)時間	登記(取得)原因	取得價額
TOYAT	A CAMRY					2,000	令狐榮達	90年01月01日	買賣	(徐湘蓮使用, 國外使用)
MAZDA						2,000	令狐榮達	103 年 06 月 20 日	買賣	690,000 (徐湘蓮使用, 總價為美金 2.3萬元,國外 使用)

### (五) 航空器

жı)	ند	製造廠名稱	國籍	手標 亓	所	±	,	登記(取	登記(取	取	得	舐	देक
型	八	表逗廠石柵	及	编号	.   "	有		得)時間	得)原因	平	付	價 —	額
本欄空白								-					

### (六) 現金(指新臺幣、外幣之現金或旅行支票)(總金額:新臺幣 元)

幣	別	所	有	人	外	幣	總	額	新臺幣總額或折合新臺幣總額
本欄空白						•			

### (七) 存款 (指新臺幣、外幣之存款) (總金額:新臺幣 10,950,255 元)

存 放 機 構 (應敘明分支機構)	種類		所 有 人	外 幣 總 額	新臺幣總額或折合新 臺 幣 總 額
兆豐國際商業銀行駐外交 部簡易型分行	活期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		753,484.01
兆豐國際商業銀行駐外交 部簡易型分行	定期存款	新臺幣	令狐榮達		1,313,281
兆豐國際商業銀行國外部	外匯活期存款	美元	令狐榮達	13,887.90	453,995.45
兆豐國際商業銀行國外部	外匯定期存款	美元	令狐榮達	100,448	3,283,645.12
兆豐國際商業銀行國外部	外匯定期存款	紐西蘭幣	令狐榮達	68,277.71	1,506,206.28
國泰世華商業銀行後埔分行	活期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		1,420,407
合作金庫商業銀行中山分 行	活期儲蓄存款	新臺幣	令狐榮達		44,756
兆豐國際商業銀行紐約分 行	支票存款	美元	令狐榮達	20,485.76	669,679.49
WELLS FARGO (ARCADIA)	支票存款	美元	令狐榮達 徐湘蓮	3,500	114,415(WELLS FARGO (ARCADIA))
CHASE (ARCADIA)	支票存款	美元	令狐榮達 徐湘蓮	2,200	71,918(WELLS FARGO (ARCADIA))
BANK OF NEW ZEALAND	定期存款	紐西蘭幣	令狐榮達	59,528.60	1,313,200.91
BANK OF NEW ZEALAND	活期存款	紐西蘭幣	令狐榮達	238.78	5,267.48

(八)有價證券 (總價額:新臺幣 7,845,600 元)

<ul> <li>本欄空白</li> <li>2. 債券(總債額:新臺幣 元)</li> <li>名 稿代 場所 有人 買賣機構 單 位 數票 面價 額 外幣 幣別 動臺幣總額或折合新臺幣 總 額 所 有人 受託投資機構 單 位 數 票 面價 額 (単位淨值) 外幣 幣別 新臺幣總額或折合新臺幣 總 額 (単位淨值) 人具 使有债额 新臺幣 總額或折合新臺幣 總 額 (単位淨值) 人具 收有債證券(總價額:新臺幣 元)</li> <li>名 稿所 有人 單位 數價 額 外幣 幣別</li></ul>	1.股票(總	價額:和	斤臺	幣	元	)		_		_			_							
本欄空白 2. 債券 (總債額:新身幣 元) 名 稱代 馬所 有 人 買 養機 早 位 數 票 面 債 額 外 幣 幣 別 無憂幣總額或折合新身幣 統 欄空白 3. 基金受益憑證 (總債額:新身幣 7,845,600元) 名 稱所 有 人 受託投责機構 平 位 數 (享位净值) 4. 其他有償証券 (總債額:新身幣 元) 名 稱所 有 人 單 位 數 價 額 (享位净值) 4. 其他有償証券 (總債額:新身幣 元) 名 稱所 有 人 單 位 數 價 額 外 幣 幣 別 辦憂幣總額或折合新妻幣 統 額 新臺幣總額或折合新臺幣 級 額 外 幣 幣 別 辦憂幣總額或折合新臺幣 級 額 4 編 5 上	名		稱	所	有		人人	投	i .		栗	面		額	外	幣	幣	別	l	
2. 债券 (總價鎮: 新臺幣 元)  名 稱代 碼 所 有 人 買 賣 機 構 單 位 數 票 面 價 額 外 幣 幣 別 新臺幣總額或折合新臺幣 機 單位 數 票 面 價 額 外 幣 幣 別 新臺幣總額或折合新臺幣 機 單位 數 票 面 價 額 (單位净值) 外 幣 幣 別 類 類 質DELITY (徐湘蓮 FIDELITY 1 240,000)美元 7,845,600 4. 其他有價證券 (總價額: 新臺幣 元)  名 稱所 有 人 單位 數 價 額 外 幣 幣 別 新臺幣總額或折合新臺幣 類 所臺幣總額或折合新臺幣 類 有 人 價 類 本欄空白 (九) 林寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產(總價額: 新臺幣 元)  財 產 種 類 項 / 件 所 有 人 價 類 本欄空白 (土) 債權 (總全額: 新臺幣 元)  種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 類 取得(發生)取得(發生)取得(發生) 取得(發生) 取			-		_		+		<del></del>			-						$\dashv$	總	額
名 稀代 碼 所 有 人 買賣機構 単 位 數 票 面 價 額 外 幣 幣 別 新臺幣總額或折合新臺幣 額															<u> </u>				_	
<ul> <li>名 稱代 場所 有 人 員 貴機構単 位 數果 面 價 額外 等 幣別 總 額</li> <li>3. 基金受益急遊 (總價額: 新臺幣 7, 845, 600元)</li> <li>名 稿所 有 人 受託投資機構 単 位 數 果 面 價 額 (単位净位) 外 等 幣 別 總 額</li> <li>在 (単位净位) (単位净位) (単位净位) (単位净位) (単位净位) (単位净位) (基础净值) (基础净</li></ul>	2. 債券(總	價額:新	析量	幣	$ \frac{\pi}{1}$	,)					_			$\neg$				$\neg$	<b>松 喜 歡 焔 ᄶ 」</b>	とと人が言動
3. 基金交益憑證 (總價額:新臺幣 7, 845, 600 元)  2 稱所 有 人 受託投資機構 單 位 數 果 面 價 額 (單位净值) 外 幣 幣 別 總 額 河DELITY	名 稱	代 碼	所	有	人買	賣機	構	單	位	數	票	面	價	額	外	幣	幣	别		•
<ul> <li>名 稱所 有 人 受託投責機構 単 位 數 票 面 價 額 (単位净値) 外 幣 幣 別 機 類 (単位净値) 外 幣 幣 別 機 類 項 (単位净値) 外 幣 幣 別 機 類</li></ul>	本欄空白																			
名	3. 基金受益	憑證(	總信	賈額:	新臺灣	幹 7,8	45,	600	元)											
4. 其他有價證券 (總價額:新臺幣 元) 名 稱所 有 人 單 位 數 價 額 外 幣 幣 別 熱臺幣總額或折合新臺幣 額 本欄空白 (九) 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 1. 珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 (總價額:新臺幣 元) 財 產 種 類 項 / 件 所 有 人 價 額 本欄空白 2. 保險 保 險 公 司 保 險 名 稱 要 保 人 備 註 南山人壽保險股份有限公司 幸福久久外幣增額終身壽險 令狐荣達 (十)債權(總金額:新臺幣 元) 種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)取得(發生) 取得(發生) 本欄空白 (十一)債務 (總金額:新臺幣 4,176,718元) 種 類 債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 時 間 原 因 房屋貸款  合作金庫中山分行 臺北市中山區南京東路 4,176,718 30 日 屋貸款	名	角所	有	人	受託	投資	機構	事	位	婁	t I				外	幣	幣	别		
<ul> <li>名 解所 有 人 単 位 數 價 額外 幣 幣 別 新臺幣總額或折合新臺幣額</li> <li>本欄空白</li> <li>(九)珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產</li> <li>1.珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產(總價額:新臺幣 元)</li> <li>財 產 種 類 項 / 件所 有 人 價 額</li> <li>本欄空白</li> <li>2.保險</li> <li>保 險 公 司 保 險 名 稱 要 保 人 備 註</li> <li>南山人壽保險股份有限公司 幸福久久外幣增額終身壽險 令狐榮達</li> <li>(十)債權(總金額:新臺幣 元)</li> <li>種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 時 間 原 因本欄空白</li> <li>(十一)債務(總金額:新臺幣 4,176,718元)</li> <li>種 類 債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 時 間 原 因 原 因 原産貸款</li> <li>房屋貸款 合作金庫中山分行 臺北市中山區南京東路 4,176,718 101年07月 購配辦理房屋貸款</li> </ul>	FIDELITY	徐湘蘋	Ē		FIDEL	ITY					1	2	240,0	)00	美ラ	<del>-</del>		T		7,845,600
<ul> <li>名 解所 有 人 単 位 數價 額外 幣 形別 總 額</li> <li>本欄空白</li> <li>(九)珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產</li> <li>1.珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產</li> <li>1.珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產</li> <li>2.保險</li> <li>保險 公 司 保 險 名 稱 要 保 人 備 註 兩山人壽保險股份有限公司 幸福久久外幣增額終身壽險 令狐榮達</li> <li>(十)債權(總金額:新臺幣 元)</li> <li>種 類債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)取得(發生)取得(發生) 時間 原 因本欄空白</li> <li>(十一)債務(總金額:新臺幣 4,176,718元)</li> <li>種 類債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)取得(發生) 取得(發生) 時間 原 因</li> <li>方條 額 及得(發生)取得(發生) 取得(發生) 取得(於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於</li></ul>	4. 其他有價	證券(約		額:	新臺幣	:	π	<u>.)</u>			_									
本欄空白 (九)珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產 1.珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產(總價額:新臺幣 元) 財産種類項 / 件所 有 人價 額 本欄空白 2.保险 保 險 公 司 保 險 名 稱要 保 人 備 註 南山人壽保險股份有限公司 幸福久久外幣增額終身壽險 令狐禁達 (十)債權(總金額:新臺幣 元) 種類債 權 人債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)取得(發生) 時 間 原 因 本欄空白 (十一)債務(總金額:新臺幣4,176,718元) 種類債 務 人債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)取得(發生) 時 間 原 因 房屋貸款	名		稱	所	—— 有		人.	單	位	數	價			額	外	幣	幣	別		
1.珠寶、古董、字畫及其他具有相當價值之財產(總價額:新臺幣 元)  財 產 種 類 項 / 件 所 有 人 價 额    本欄空白 2.保險  保 險 公 司 保 險 名 稱 要 保 人 備 註 南山人壽保險股份有限公司 幸福久久外幣增額終身壽險 令狐榮達  (十)債權(總金額:新臺幣 元)  種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 取得(發生) 時 間 原 因    本欄空白  (十一)債務(總金額:新臺幣 4,176,718元)  種 類 債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 取得(發生) 原 因    后屋貸款 合作金庫中山分行 臺北市中山區南京東路 4,176,718 30日 屋貸款	本欄空白		$\neg$		,															
大	<ul><li>(九)珠寶、古</li></ul>	 ·董、字:	畫及	 其他	 具有相	當價個	值之	財産	:		L									
本欄空白  2. 保險  保 險 公 司 保 險 名 稱 要 保 人 備 註 南山人壽保險股份有限公司 幸福久久外幣增額終身壽險 令狐榮達  (十)債權(總金額:新臺幣 元)  種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)取得(發生) 時 間 原 因 体欄空白  (十一)債務(總金額:新臺幣 4,176,718元)  種 類 債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)取得(發生)時 間 原 因 合作金庫中山分行 臺北市中山區南京東路 4,176,718 101 年 07 月 講屋辦理房屋貸款	1.珠寶、古	董、字言	畫及	其他	具有相	當價值	值之	財産	. (總信	賈額_	新	臺幣		,	元)					
2. 保險  保 險 公 司 保 險 名 稱 要 保 人 備 註 南山人壽保險股份有限公司 幸福久久外幣增額終身壽險 令狐榮達  (+)債權(總金額:新臺幣 元)  種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 時 間 原 因  本欄空白  (+一)債務(總金額:新臺幣 4,176,718元)  種 類 債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 時 間 原 因  后屋貸款  合作金庫中山分行 臺北市中山區南京東路  4,176,718 30 日 屋貸款	財 産	種	ᢖ	領項		/	/	_	件	所			有				시	價		額
保 險 公 司 保 險 名 稱 要 保 人 備 註 南山人壽保險股份有限公司 幸福久久外幣增額終身壽險 令狐榮達 (十)債權(總金額:新臺幣 元) 種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 原 因 (十一)債務(總金額:新臺幣 4,176,718元) 種 類 債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 時 間 原 因 房屋貸款 合作金庫中山分行 臺北市中山區南京東路 4,176,718 30日 屋貸款	本欄空白																			
南山人壽保險股份有限公司     幸福久久外幣增額終身壽險     令狐榮達       (十)債權(總金額:新臺幣     元)       種     類債權     人債務人及地址餘     類原因       本欄空白     本欄空白       (十一)債務(總金額:新臺幣4,176,718元)       種     類債務人及地址餘     類保(發生)取得(發生)取得(發生)取得(發生)時間原因       房屋貸款     合作金庫中山分行臺北市中山區南京東路     4,176,718 30日     101年07月 購屋辦理房屋貸款	2. 保險																			
(十)債権(總金額:新臺幣 元)       種類債権人債務人及地址餘額     取得(發生)取得(發生)時間原因       本欄空白     (十一)債務(總金額:新臺幣4,176,718元)       種類債務人債権人及地址餘額時間原因       房屋貸款     合作金庫中山分行臺北市中山區南京東路     4,176,718 切日年07月購屋辦理房屋貸款	保險	公	i	司保	1	险		名	稱	要			保				人	備		註
種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 中 間 原 因  本欄空白  (十一) 債務(總金額:新臺幣 4,176,718 元)  種 類 債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)	南山人壽保險股	份有限公	公司	幸	福久久	—— 外幣 <sup>‡</sup>	曾額	終身	·壽險	令狐	 〔榮〕	幸								
種 類 債 權 人 債 務 人 及 地 址 餘 額 時 間 原 因本欄空白  (十一) 債務(總金額:新臺幣 4, 176, 718 元)  種 類 債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生) 取得(發生) 時 間 原 因 合作金庫中山分行 臺北市中山區南京東路 4,176,718 30日 屋貸款	(十)債權(總	金額:	新臺	幣		(۲)														
中報空白   中報である   中報では、	<b></b>		緍	倩	權			倩	務 .	<u>ر</u>	及	地	Ы÷	餘				額	取得(發生)	取得(發生)
(十一)債務(總金額:新臺幣 4, 176, 718 元)  種 類債 務 人債 權 人 及 地 址餘 額 取得(發生)取得(發生) 取得(發生) 時 間 原 因 合作金庫中山分行 臺北市中山區南京東路 4,176,718 30 日 屋貸款	1/4		$\stackrel{\sim}{-}$						4/1 /										時 間	原 因
種 類 債 務 人 債 權 人 及 地 址 餘 額 取得(發生)取得(發生) 時 間 原 因 合作金庫中山分行 臺北市中山區南京東路 4,176,718 30 日 屋貸款	本欄空白		]																	] .
種類債務     人債権人及地址餘額時間原因       合作金庫中山分行臺北市中山區南京東路     4,176,718       30日     屋貸款	(十一)債務(	總金額	:新	臺幣	4, 176	, 718	元) T												т	<del></del>
房屋貸款 合作金庫中山分行 臺北市中山區南京東路 4,176,718 101 年 07 月 購屋辦理房	種		類	債	務		시	債	権・	٨.	及	地	址	餘				額	į	
房屋貸款							$\dashv$	 合作:	 会庫中	11日分	— 行			$\vdash$					†	
(十二)事業投資(總金額:新臺幣 元)	房屋貸款			令狐	榮達					-		<b></b>				4,1	.76,	,718	31	
	(十二)事業投	資(總	金額	:新	臺幣		元	)												
投資人投資事業名稱投資事業地址投資金額	投 資 人	投資	筝	事	業	名	稱	投	音 :	事	業	地	址	投	Ŧ	Š	金	額	[	
本欄空白			`	•	<b>A</b> V	-	`` <b>`</b>	-	^	•	<i>~</i> ··	_	_			•			`  時 間	原 因

(十三)備 註

- 1. FIDELITY 基金股票整合共計美金 240,000 元,帳戶持有人均改列為配偶名下。
- 2. FIDELITY 基金中部分係配偶代其娘家人投存。
- ■本人、配偶及未成年子女名下之財產,非屬公職人員財產申報法第7條規定者,應辦理財產強制信託之範圍,特此聲明。

此 致

監察院

以上資料,本人係依法誠實申報,如有不實,願負法律責任

申報人:令狐榮達